

החודש במחלקת השפות

קורס שפה | **תל אביב** | **ירושלים**

בחינות לכל הרמות

זקוקים לאישור המוכר בחו"ל על ידיעותיכם בשפה הגרמנית? במהלך חודש פברואר יתקיימו במכון גתה בתל אביב בחינות ברמות A1 - C2. **הרשמה: 03-6060503**

מועד אחרון להרשמה לבחינות:

14.1.2019 לבחינה ברמה C2

28.1.2019 לבחינות ברמות A1-C1

בירושלים יתקיימו קורסי הכנה לבחינות אלו: 02-6508500

ינואר-פברואר סרט | בכל הארץ

וים ונדרס - במהלך הזמן

במשך חודשיים תתקיים בסינמטקים תל אביב, ירושלים, חיפה, חולון, שדרות והרצליה רטרוספקטיבה של יצירתו של הבמאי הגרמני וים ונדרס שהתפרסם בעולם בזכות סרטיו **מלאכים בשמי ברלין** ו**פאריז טקסס**. בתכנית:

אליס בערים (1973-1974)

חרדתו של השוער מפני בעיטת העונשין (1971-1972)

אותו השחקן יורה שוב (1968)

להטעין מחדש את עיד הכסף (1969)

תנועה מוטעית (1974-1975)

במהלך הזמן (1975-1976)

ידיד אמריקאי (1976-1977)

מצב הדברים (1981-1982)

זווית הפוכה (1982)

טוקיו-גא (1983-1985)

פריז טקסס (1983-1984)

מלאכים בשמי ברלין (1986-1987)

ימאמוטו (רשימות של בגדים וערים 1989)

האחים סקלדנובסקי (1996)

מידע מקיף תמצאו בתכניות של הסינמטקים ובאתר שלנו.

מ- 06.01 ראשון | אמנות | ירושלים

ענייני משא ומתן NEGOTIATION MATTERS

תלמידי אמנות ממכללת **שנקר** ו**מהאוניברסיטה לאמנויות בברלין** יצרו כרזות שבהן הם מציינים תהליכי שלום והסכמים באופן גרפי. **הנינג ואנגברט** (האוניברסיטה לאמנויות), **איציק רנרט ודקל בוברוב** (שנקר) סייעו להם בעבודתם. התערוכה תוצג עד סוף חודש פברואר.

מכון גתה, רחוב סוקולוב 15, בשעות הפתיחה של המכון

11.01 שישי | אמנות | ירושלים

השאלה של הירושימה - פתיחה

התערוכה תציג יצירות של אמנים דוגמת **אנסלם קיפר**, **מיכה אולמן**, **לארי אברמסון**, **שיגנובו יושידה**, **שירין אבדניראד** ו**הי לבנדובסקי**. היא תוכננה בהשראת הספר "השאלה של הירושימה", חליפת מכתבים בין הפילוסוף והפובליציסט גינתר אנדרס לקלוד ארת'ר. מכון גתה והוצאת רסלינג הוציאות את הספר לאור לראשונה בעברית בשנת 2018 בסדרה "טקסטים למען העתיד" - סדרה להגות גרמנית בת-זמננו. אתרלי הוא הטיס שהטיס את "סטרייט פלאש" והשתתף במשימת ההפצה הגרעינית בהירושימה. בעקבות זאת הוא סבל מדיכאון חמור לכל אורך חייו. התערוכה תינעל ב-22 במרץ. אוצר התערוכה: **רפי אתגר**

מוזאון על התפר, חיל ההנדסה 4, בשעה 11:00

15.01 שלישי | סרט | ירושלים

מערבון

בימוי: ולסקה גריסבאך, 2015, 121 דקות, גרמנית וכולגרית עם כתוביות באנגלית

קבוצה של פועלי בניין גרמנים מתחילה לבנות תחנת כוח הידרואלקטרית בכפר בולגרי נידח. בשל קשיי שפה, תרבות שונה, אי אמון מצד תושבי הכפר ודעות קדומות הסכסוכים הם בלתי נמנעים.

בשיתוף שירות החילופין האקדמי הגרמני DAAD

מכון גתה, רחוב סוקולוב 15, בשעה 19:00

15.01 שלישי | ספרות | תל אביב

ערב קריאה עם ריינר רנה מולר - שיר בגרמנית

המשורר מולר, ממשיך דרכו של פאול צלאן, חיבר בארבעת העשורים האחרונים שירים בעלי עוצמה, מרגשים ולעיתים אף אלימים הממשיכים את ההרורים על המסורת הגרמנית-יהודית ומורשתה לאחר 1945. כעת קיימת הזדמנות חד פעמית במכון גתה תל אביב להקשיב לשירה זו בקולו המרשים של המשורר ריינר רנה מולר ולאחר מכן לדון עימו בנושאים העולים משירתו. בואו והתרשמו בעצמכם מדמותו של אחד הקולות החשובים בשירה הגרמנית העכשווית. **ידון בן צור**, מתרגם המהדורה העברית, יקרא שירים נבחרים בעברית.

מנחה: **קיארה קרדונה** (האוניברסיטה העברית ירושלים)

בעברית ובגרמנית / הכניסה חופשית

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:00

15.01 שלישי | תיאטרון | תל אביב

שנה שלישית!

בחוץ לפני הדלת

בקמן הוא אחד מאלה, השבים הביתה אך אינם מצליחים באמת לשוב מכיוון שעבורם אין עוד בית. כך נפתח מחזהו של וולפגנג בורכרט על חייל בוורמאכט השב מהשבי בסיביר. בורכרט הושלך לכלא כמה פעמים לאחר שמתח ביקורת על השלטון הנאצי ונפטר שנתיים לאחר תום מלחמת העולם הראשונה בגיל 26 ויום לפני הצגת הבכורה המוצלחת של המחזה היחיד שכתב.

בימוי: **מתיאס גהרט / בעברית**

תיאטרון תמונע, רחוב שונוצינו 8, בשעה 20:00

מ- 18.01 שישי | אמנות | תל אביב

אמנות האוטופיה

מכון גתה ישראל הציע לאמני גרפיקה בינלאומיים מלמעלה מעשרים מדינות לעצב כרזות העוסקות במשמעות האוטופיה עבורם. לאחר הארכות קודמות ולאחר התעניינות רבה מצד הקהל בירושלים ובחיפה אפשר יהיה לבקר בתערוכה לראשונה בתל אביב.

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעות הפתיחה של המכון

21.01 שני | סרט | תל אביב

חיים בסרט ירוק: סרט סביבתי והרצאה

בשיתוף ארגון **חיים וסביבה** נקרא סרט שילווה בהרצאה אקטואלית קצרה על נושא איכות הסביבה. כותרת הסרט תפורסם בקרוב. נא לאשר הגעה. **האירוע בעברית**.

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 18:30

27.01 חמישי | סרט | תל אביב

להגל יום הזיכרון הבינלאומי לקורבנות הנציאנאל-סוציאליזם:

דבש שחור - שירת חייו של אברהם סוצקבר

בימוי: אורי ברבש, ישראל 2018, 76 דקות, עברית, אנגלית ויידיש עם כתוביות בגרמנית

סרט מספר את סיפורו יוצא הדופן של גדול משוררי היידיש בעת החדשה. הוא גדל בסיביר ובווילנה והצליח להציל מגטו וילנה ספרים יקרי ערך מהנאצים. הוא שרד בתקופת השואה כפרטיזן והעיד במשפטי נירנברג. בשנת 1947 היגר סוצקבר לישראל. בארץ הוא הקים את הרבעון הספרותי ביידיש "די גאלדענע קייט". הוא זכה בפרס ישראל. שיריו תורגמו ללמעלה משלושים שפות. **לאחר הקרנת הסרט יתקיים דיון ביידיש**.

בשיתוף פעולה עם Yiddish-Ort

מכון גתה, רחוב ויצמן 4, בשעה 19:00



© Wim Wenders Stiftung

© Goethe Institut Israel / Cedric Dorin

© Komplizen Film

© Dirk Skiba

© CoöFilms